

A1.26 Zmysły i postrzeganie



- Décrivez le goût, l'odeur, la vue, le son et le toucher
- Comparer des choses

Hałas	<i>(bruit)</i>	Twardy	<i>(dur)</i>
Cisza	<i>(silence)</i>	Brudny	<i>(sale)</i>
Gorzki	<i>(amer)</i>	Czysty	<i>(propre)</i>
Słodki	<i>(sucré)</i>	Głośny	<i>(fort)</i>
Kwaśny	<i>(acide)</i>	Cichy	<i>(silencieux)</i>
Słony	<i>(salé)</i>	Smakować	<i>(goûter)</i>
Jasny	<i>(clair)</i>	Pachnieć	<i>(sentir)</i>
Ciemny	<i>(sombre)</i>	Widzieć	<i>(voir)</i>
Miękki	<i>(doux)</i>	Słyszeć	<i>(entendre)</i>

1. Dialogue: Para w restauracji wybiera smaki pierogów (QR: Audio)



- Kamil:** Wow, ile tu jest rodzajów pierogów! Które weźmiemy? *(Wow, il y a tellement de sortes de pierogis ici ! Lesquels on prend ?)*
- Kaja:** Masz ochotę na słodkie czy słone? *(Tu as envie de sucré ou de salé ?)*
- Kamil:** Słone. Może z mięsem. Pierogi z kapustą i grzybami czasami są kwaśne. *(Salé. Peut-être à la viande. Les pierogis au chou et aux champignons sont parfois un peu acides.)*
- Kaja:** Tak, to zależy od kapusty. A co powiesz na ruskie? To moje ulubione. *(Oui, ça dépend du chou. Et les ruskie, qu'est-ce que tu en penses ? Ce sont mes préférés.)*
- Kamil:** Nie lubię ruskich. Może weźmy jednak słodkie. *(Je n'aime pas les ruskie. Peut-être qu'on prendra quand même du sucré.)*
- Kaja:** To może z jagodami? Para obok nas je zamówiła i ładnie pachną. *(Alors peut-être aux myrtilles ? Le couple à côté de nous en a commandé et ça sentait bon.)*
- Kamil:** Hmm, ja wolę pierogi z serem. *(Hmm, moi je préfère les pierogis au fromage.)*
- Kaja:** To weź z serem, a ja jednak chcę ruskie. *(Alors prends au fromage, et moi finalement je veux des ruskie.)*
- Kamil:** Ale ja nie lubię ruskich. Weź z mięsem, bo chcę też spróbować wytrawnych. *(Mais je n'aime pas les ruskie. Prends ceux à la viande, parce que je veux aussi goûter du salé.)*
- Kaja:** Kamil, to ty zamów z mięsem dla siebie. Ja chcę ruskie. *(Kamil, commande ceux à la viande pour toi. Moi, je veux des ruskie.)*
- Kamil:** O, patrz! Jest opcja zamówienia całego talerza we wszystkich smakach! *(Oh, regarde ! Il y a une option pour commander une assiette avec tous les parfums !)*

1. Jakie pierogi chce przede wszystkim Kaja? *(Quels pierogis Kaja veut-elle surtout ?)*
- a. Z jagodami
 - b. Z kapustą i grzybami
 - c. Ruskie
 - d. Z serem

2. Co Kamil zauważa w menu na końcu rozmowy? (Qu'est-ce que Kamil remarque dans le menu à la fin de la conversation ?)
- a. Opcję: cały talerz we wszystkich smakach b. Opcję: pierogi tylko z mięsem
c. Opcję: pierogi tylko słodkie d. Opcję: pierogi bardzo kwaśne

1-c 2-a

2. Grammaire: Adverbes de degré : nie, bardzo, za, trochę

Nie, bardzo, za, trochę sont des adverbes de degré qui modifient le sens de l'adjectif et du verbe.



1. Les adverbes de degré se placent avant le verbe uniquement en cas de négation ou d'intensification.

Przysłówek

(Adverbe)

Z przymiotnikiem (Avec un adjectif)

Z czasownikiem (Avec un verbe)

nie (ne... pas)	Ten deser jest niesłodki . (Ce dessert est pas sucré.)	Nic nie słyszę. (Je n'entends rien.)
bardzo (très)	Ten pokój jest bardzo ciemny. (Cette pièce est très sombre.)	Widzę bardzo wyraźnie z daleka. (Je vois très clairement de loin.)
za (trop)	Ta zupa jest za słona. (Cette soupe est trop salée.)	Kwiaty pachną za intensywnie. (Les fleurs sentent trop fort.)
trochę (un peu)	To łóżko jest trochę twarde. (Ce lit est un peu dur.)	To kawa smakuje trochę gorzko. (Ce café a un goût un peu amer.)

Avec les adjectifs, « Nie » s'écrit attaché (en un seul mot).

- Ta zupa jest _____ słona. (Cette soupe est trop salée.)
a. trochę b. za c. nie d. bardzo
- W tej kawiarni jest _____ głośno. (Dans ce café, il y a beaucoup de bruit.)
a. za b. bardzo c. trochę d. nie
- To łóżko jest _____ twarde. (Ce lit est un peu dur.)
a. bardzo b. za c. trochę d. troche
- Nic _____ słyszę, jest cicho. (Je n'entends rien, il y a le silence.)
a. za b. nie c. bardzo d. niesłyszę

1. za 2. bardzo 3. trochę 4. nie

3. Exercices

1. Associez chaque début avec sa fin correcte.

- | | |
|------------------------------------|---------------------------|
| 1. W tym biurze jest bardzo cicho, | a. dobrze mi się pracuje. |
| 2. Ta kawa smakuje trochę gorzko, | b. poproszę cukier. |
| 3. W łazience jest brudno, | c. proszę to posprzątać. |
| 4. Nic nie słyszę, | d. muzyka jest za cicha. |

1-a: Dans ce bureau, il y a très peu de bruit, je travaille bien ici. **2-b:** Ce café est un peu amer, je voudrais du sucre, s'il vous plaît. **3-c:** La salle de bains est sale, merci de nettoyer. **4-d:** Je n'entends rien, la musique est trop faible.



2. Questionnaire après une visite au restaurant (avis des clients) (QR:

Audio)

Remplissez les lacunes: smakowało, pachniało, słodki, głośno, jasne, czyste, słona, cicho



Dziękujemy za wizytę w naszej restauracji. Prosimy o krótką opinię. Czy w sali było (1) _____ czy (2) _____? Czy muzyka była przyjemna, czy przeszkadzała? Czy światło przy stole było (3) _____, czy za ciemne? Zależy nam na komforcie gości.

Napisz też o jedzeniu. Czy zupa była za (4) _____? Czy deser był (5) _____ albo trochę kwaśny? Czy danie (6) _____ dobrze? Jakie były sztucce i stolik: (7) _____ czy brudne? Możesz porównać dwa dania i napisać, co (8) _____ lepiej.

Merci d'avoir visité notre restaurant. Nous vous demandons de nous laisser une brève opinion. La salle était-elle calme ou bruyante? La musique était-elle agréable ou gênante? La lumière au niveau de la table était-elle suffisamment forte ou trop faible? Le confort de nos clients nous tient à cœur.

Écrivez aussi au sujet de la nourriture. La soupe était-elle trop salée? Le dessert était-il sucré ou un peu acide? Le plat sentait-il bon? Les couverts et la table étaient-ils propres ou sales? Vous pouvez comparer deux plats (par ex. la soupe et le dessert) et écrire lequel avait meilleur goût.

(1) cicho, (2) głośno, (3) jasne, (4) słona, (5) słodki, (6) pachniało, (7) czyste, (8) smakowało

3. Écoutez les extraits audio et choisissez la bonne solution. (QR: Audio)

- Co klientka chce dodać do kawy? (*Qu'est-ce que la cliente veut ajouter au café?*)

a. Sól i pieprz	b. Mleko i cukier
c. Cytrynę i wodę	
- Co jest problemem w tym mieszkaniu? (*Quel est le problème dans cet appartement?*)

a. W całym mieszkaniu jest brudno	b. W salonie jest zbyt mało światła
c. W sypialni jest za głośno	

1-b 2-b



4. Choisissez la bonne solution

- W tej kawiarni nic nie _____, bo jest za _____
głośno. *(Dans ce café je n'entends rien, il y a trop de bruit.)*
a. słyszeć b. słyszymy c. słyszę d. słyszy
 - Z daleka _____ bardzo wyraźnie, że ten pokój _____
jest jasny. *(De loin je vois très clairement que cette pièce est lumineuse.)*
a. widzimy b. widzi c. widzisz d. widzę
 - W mieszkaniu trochę _____ ulicę, ale w nocy _____
jest cicho. *(Dans l'appartement j'entends un peu la rue, mais la nuit c'est calme.)*
a. słyszycie b. słyszę c. słyszają d. słyszysz
1. słyszę 2. widzę 3. słyszę



5. Jeu de rôle - dialogues (QR: Audio)

a. W kawiarni: głośno czy cicho

- Klientka:** *Przepraszam, tu jest dużo hałasu, bardzo głośno słyszę muzykę.
(Excusez-moi, il y a beaucoup de bruit ici, j'entends la musique très fort.)*
- Barista:** *Rozumiem, przy oknie jest ciszej, tam jest spokojniej.
(Je comprends, c'est plus calme près de la fenêtre.)*
- Klientka:** *Dobrze, poproszę stolik przy oknie; tutaj jest też trochę ciemno, przy oknie jest jasno.
(D'accord, je voudrais une table près de la fenêtre ; ici c'est aussi un peu sombre, près de la fenêtre il y a plus de lumière.)*
- Barista:** *W porządku, zapraszam przy okno.
(Très bien, je vous accompagne près de la fenêtre.)*

- Dlaczego klientka chce zmienić miejsce?
-

b. W piekarni: smak i zapach

- Klient:** *Dzień dobry, czy ta bułka jest słona czy słodka?
(Bonjour, ce petit pain est-il salé ou sucré ?)*
- Sprzedawczyni:** *Ta bułka jest słona, a to ciastko jest słodkie i pachnie wanilią.
(Ce petit pain est salé, et ce gâteau est sucré et sent la vanille.)*
- Klient:** *Ciastko ładnie pachnie; a czy tarta cytrynowa jest kwaśna?
(Le gâteau sent bon ; et la tarte au citron est-elle acide ?)*
- Sprzedawczyni:** *Tak, jest kwaśna, a nasza kawa jest lekko gorzka.
(Oui, elle est acidulée, et notre café est légèrement amer.)*

- Co wybiera klient i dlaczego?
-

6. Exercez-vous par deux ou avec votre enseignant. (QR: IA+)

1. Jesteś w kawiarni. Barista pyta, jaką kawę lubisz. Odpowiedz i powiedz, jaki smak wolisz.
(Użyj: słodki, gorzki, smakować)



2. Jesteś w drogerii i chcesz kupić mydło. Sprzedawca pyta o zapach. Odpowiedz, jaki zapach lubisz.
(Użyj: pachnieć, ładnie, mocno)

7. Écriture: WhatsApp (QR: IA+)

Dzień dobry, Panie/Pani, tu administracja (p. Anna).

Mamy zgłoszenie od sąsiadów: wczoraj ok. **22:30** było **głośno** i na klatce było **czuć** mocny zapach z mieszkania. Czy to było u Pana/Pani? Prosimy o krótką informację. Jeśli to możliwe, prosimy też o **ciszę** po 22:00.

Dziękuję,

Anna, administracja



Rédigez une réponse appropriée: *Przepraszam, wczoraj było trochę głośno, bo... / To nie u mnie / U mnie pachniało, bo... / Postaram się, żeby po 22:00 było cicho.*

Verbes importants

Widzieć (*voir*)

Czas teraźniejszy

ja	widzę
ty	widzisz
on/ona/ono	widzi
my	widzimy
wy	widzicie
oni/one	widzą

Słyszeć (*entendre*)

Czas teraźniejszy

słyszę
słyszysz
słyszy
słyszymy
słyszycie
słyszają